



RAAD VAN STATE  
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT  
section de législation

advies 56.528/1/V  
van 24 juli 2014

avis 56.528/1/V  
du 24 juillet 2014

over

sur

een ontwerp van koninklijk  
besluit 'betreffende de  
automatische hoogtemeters'

un projet d'arrêté royal 'relatif  
aux jaugeurs automatiques'

Op 25 juni 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Economie verzocht binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege verlengd tot 11 augustus 2014,<sup>(\*)</sup> een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit ‘betreffende de automatische hoogtemeters’.

Het ontwerp is door de eerste vakantiekamer onderzocht op 15 juli 2014. De kamer was samengesteld uit Jan CLEMENT, staatsraad, voorzitter, Kaat LEUS en Wouter PAS, staatsraden, en Annemie GOOSSENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Paul DEPUYDT, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wouter PAS, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 24 juli 2014.

\*

Le 25 juin 2014, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre de l'Économie à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé de plein droit jusqu'au 11 août 2014,<sup>(\*\*)</sup> sur un projet d'arrêté royal ‘relatif aux jaugeurs automatiques’.

Le projet a été examiné par la première chambre des vacations le 15 juillet 2014. La chambre était composée de Jan CLEMENT, conseiller d'État, président, Kaat LEUS et Wouter PAS, conseillers d'État, et Annemie GOOSSENS, greffier.

Le rapport a été présenté par Paul DEPUYDT, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wouter PAS, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 24 juillet 2014.

\*

---

<sup>(\*)</sup> Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, *in fine*, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege wordt verlengd met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

<sup>(\*\*)</sup> Ce délai résulte de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, *in fine*, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

\*

### VOORAFGAANDE OPMERKING

2. Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de regering, de bevoegdheid van deze laatste beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als ze te oordelen heeft of het vaststellen of het wijzigen van verordeningen noodzakelijk is.

### STREKKING EN RECHTSGROND

3. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit beoogt de invoering van een modelgoedkeuring, een eerste ijk en een herijk voor de automatische hoogtemeters (artikel 2 van het ontwerp). De modelgoedkeuring gebeurt door de Metrologische Dienst en is onderworpen aan een ijkloon (artikelen 3 en 10, eerste lid). De eerste ijk en de herijk kunnen enkel uitgevoerd worden door erkende instellingen (artikelen 4 tot 7). Bij de eerste ijk en de herijk worden bepaalde merken aangebracht, die eveneens onderworpen zijn aan een ijkloon (artikelen 8, 9 en 10, tweede lid). Het ontwerp bevat verder een overgangsmaatregel (artikel 11) en wijzigt het koninklijk besluit van 3 november 1993 'betreffende de landtanks' (artikel 12).

De rechtsgrond voor het ontworpen besluit wordt geboden door de in aanhef vermelde artikelen VIII.46, § 2, VIII.53, § 1, VIII.54 en VIII.55, § 4, 1°, van het Wetboek van economisch recht.

### ONDERZOEK VAN DE TEKST

#### Artikelen 3, 4 en 5

4. Artikel 3, tweede lid, van het ontwerp bepaalt dat de automatische hoogtemeter moet voldoen aan bepaalde eisen opgenomen in de aanbeveling OIML R 85 van de Internationale Organisatie voor Wettelijke Metrologie. De artikelen 4, §§ 2 en 3, tweede lid, en 5, derde lid, van het ontwerp alsook de bijlagen erbij bepalen dat de keuringsinstellingen moeten geaccrediteerd zijn op basis van de norm NBN EN ISO/IEC 17020.

In een advies betreffende een gelijkaardige verwijzing naar de norm NBN EN ISO/IEC 17020 heeft de afdeling Wetgeving het volgende opgemerkt:

“De betrokken normen zijn enkel beschikbaar op de website van het NBN (het Bureau voor Normalisatie) in het Frans, het Engels en het Duits, en tegen betaling. Hieromtrent om nadere toelichting gevraagd, wees de gemachtigde erop dat er op de website van BELAC (<http://belac.fgov.be>) verschillende documenten vrij beschikbaar zijn in het Nederlands in de vorm van bijvoorbeeld “algemene criteria en leidraden” voor de toepassing van de betrokken normen en van “checklists” voor de evaluatie van de conformiteit van de betrokken norm, die een goed begrip zouden moeten opleveren van de inhoud van de betrokken normen. Deze vormen van publicatie beantwoorden evenwel niet aan de wettelijke voorgeschreven wijzen van officiële bekendmaking van verordenende bepalingen zoals voorgeschreven door de wet van 31 mei 1961 ‘betreffende het gebruik der talen in wetgevingszaken, het opmaken, bekendmaken en inwerkingtreden van wetten en verordeningen’.”<sup>1</sup>

Zoals de Raad van State, afdeling Wetgeving, in het voormelde advies reeds heeft opgemerkt, zou het knelpunt van de ontbrekende bekendmaking van technische normen waarnaar in Belgische rechtsregels wordt verwezen, waaronder verschillende NBN-normen, op een horizontale manier moeten worden onderzocht en opgelost. Mochten er voor het oplossen hiervan bijzondere redenen zijn om bij wet af te wijken van de gebruikelijke bekendmaking in het Belgisch Staatsblad, dan zal erop moeten worden toegezien dat deze bekendmaking beantwoordt aan de essentiële randvoorwaarden inzake toegankelijkheid en kenbaarheid van een officiële bekendmaking. Essentieel hierbij is de beschikbaarheid van een Nederlandse versie van de betrokken normen. Daarnaast mag, indien voor het consulteren van de voornoemde normen een vergoeding wordt gevraagd, het bedrag ervan de toegankelijkheid van die normen niet op onevenredige wijze belemmeren.<sup>2</sup>

Ook in het thans voorgelegde ontwerp wordt gerefereerd aan normen die niet overeenkomstig artikel 190 van de Grondwet zijn bekendgemaakt en die derhalve niet tegenwerpbaar zijn aan eenieder. Indien de verwijzing naar de voormelde normen desondanks wordt behouden, dienen de stellers van het ontwerp erop toe te zien dat de betrokken normen in de hiervoor vermelde zin toegankelijk en kenbaar zijn.

\*

---

<sup>1</sup> Adv.RvS 53.618/1/V van 25 juli 2013 over een ontwerp dat geleid heeft tot het koninklijk besluit van 26 september 2013 ‘betreffende de herijk van meetinstallaties voor andere vloeistoffen dan water’, nr. 3.

<sup>2</sup> *Ibid.*

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

\*

### OBSERVATION PRÉLIMINAIRE

2. Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'État attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

### PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE

3. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis a pour objet d'instaurer une approbation de modèle, une vérification primitive et une vérification périodique des jaugeurs automatiques (article 2 du projet). L'approbation de modèle est effectuée par le Service de la Métrologie et est soumise à une taxe de vérification (articles 3 et 10, alinéa 1<sup>er</sup>). La vérification primitive et la vérification périodique ne peuvent être exécutées que par des organismes agréés (articles 4 à 7). Lors de la vérification primitive et de la vérification périodique, certaines marques sont apposées, lesquelles sont également soumises à une taxe de vérification (articles 8, 9 et 10, alinéa 2). Par ailleurs, le projet comporte une mesure transitoire (article 11) et modifie l'arrêté royal du 3 novembre 1993 'relatif aux réservoirs de stockage fixes' (article 12).

Les articles VIII.46, § 2, VIII.53, § 1<sup>er</sup>, VIII.54 et VIII.55, § 4, 1<sup>o</sup>, du Code de droit économique, mentionnés dans le préambule, procurent le fondement juridique de l'arrêté en projet.

### EXAMEN DU TEXTE

#### Articles 3, 4 et 5

4. L'article 3, alinéa 2, du projet, dispose que le jaugeur automatique doit répondre à certaines exigences figurant dans la recommandation OIML R 85 de l'Organisation Internationale de Métrologie Légale. Les articles 4, §§ 2 et 3, alinéa 2, et 5, alinéa 3, du projet ainsi que les annexes de celui-ci disposent que les organismes d'inspection doivent être accrédités sur la base de la norme NBN EN ISO/IEC 17020.

Dans un avis concernant une référence analogue à la norme NBN EN ISO/IEC 17020, la section de législation a formulé l'observation suivante :

« Les normes concernées sont uniquement disponibles sur le site web du NBN (le Bureau de normalisation) en français, en anglais et en allemand, et contre paiement. Invité à apporter des éclaircissements à ce sujet, le délégué a indiqué que différents documents sont disponibles gratuitement en néerlandais sur le site web de BELAC (<http://belac.fgov.be>) par exemple sous forme de « *critères généraux et lignes directrices* » pour la mise en œuvre des normes concernées et de « *checklists* » en ce qui concerne l'évaluation de la conformité de la norme concernée. Ces documents devraient donner une idée assez précise du contenu des normes concernées. Ces formes de publication ne répondent cependant pas aux modes légalement prescrits de publication officielle de dispositions réglementaires prévues par la loi du 31 mai 1961 'relative à l'emploi des langues en matière législative, à la présentation, à la publication et à l'entrée en vigueur des textes légaux et réglementaires' <sup>3</sup> ».

Comme le Conseil d'État, section de législation, l'a déjà relevé dans l'avis précité, il conviendrait d'examiner et de résoudre de manière horizontale le problème de la publication manquante de normes technique auxquelles il est fait référence dans des règles normatives belges, parmi lesquelles différentes normes NBN. Si pour résoudre ce problème, il existait des motifs spécifiques pour déroger, dans une loi, à la publication habituelle au Moniteur belge, il faudrait veiller, dans ce cas, à ce que cette publication réponde aux conditions essentielles d'accessibilité et d'identification d'une publication officielle. Il est fondamental à cet égard, de pouvoir disposer d'une version néerlandaise des normes concernées. En outre, si une rémunération est demandée pour la consultation des normes précitées, son montant ne peut entraver de manière disproportionnée l'accessibilité de ces normes <sup>4</sup>.

Le projet présentement examiné fait également référence à des normes qui n'ont pas été publiées conformément à l'article 190 de la Constitution et qui, dès lors, ne sont pas opposables à tous. Si la référence aux normes précitées est néanmoins maintenue, les auteurs du projet devront veiller à ce que les normes concernées soient accessibles et identifiables dans le sens visé ci-dessus.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Annemie GOOSSENS

Jan CLEMENT

---

<sup>3</sup> Avis C.E. 53.618/1/V du 25 juillet 2013 sur un projet devenu l'arrêté royal du 26 septembre 2013 'relatif à la vérification périodique des ensembles de mesurage de liquides autres que l'eau', n° 3.

<sup>4</sup> *Ibid.*